

Efficient fire risk communication for resilient societies (eFIRECOM)

Project co-funded by ECHO -Humanitarian Aid and Civil Protection

Layman's Report

<http://efirecom.ctfc.cat>

(Solsona, 31 Mars 2017)

Index

1- Le project en bref	2
2- Construire une société résiliente grâce à une communication efficace contre les risques d'incendie	3
3- Objectifs	3
4- Techniques, actions et résultats obtenus	4
5- Activités de diffusion	7
6- eFIRECOM en images	9

1-Le project en bref

Titre: Efficient fire risk communication for resilient societies (eFIRECOM)

Call: Call for proposals 2014 for projects on Preparedness and Prevention projects in civil protection and marine pollution under the European Union Civil Protection Mechanism. Selected theme: Prevention. Priority 2: Actions (guidelines, studies, workshops, and exchange of experience) on the development of urban resilience strategies, including community and local-based disaster risk reduction actions and tools and guidelines for urban risk assessment, taking into account existing international initiatives in this field (e.g. UNISDR resilient cities campaign) and climate change adaptation strategies. Directorate – General for Humanitarian Aid and Civil Protection (DG-ECHO)

Durée du projet: 01/01/2015 - 31/12/2016 (24ème mois) + prolongation autorisée de 3 mois

Coût total: 498.324 € (contribution communautaire de 75%)

Website: www.efirecom.ctfc.cat

Email direction: efirecom@ctfc.es

Consortium:

Coordinateur: **Forest Sciences Centre of Catalonia - CTFC (E)**

Bénéficiaires (AB):

AB1: **Fire Ecology and Management Foundation Pau Costa Alcubierre - PCF (E)**

AB2: **European Forest Institute - Mediterranean Regional Office - EFIMED (E)**

AB3: **GEIE FORESPIR – France (F)**

AB4: **Direction Générale des Forêts de Tunisie – DGF Tunisie (TN)**

AB5: **Université Hadj Lakhdar Batna – U. BATNA Algeria (DZ)**

Contact:

Eduard Plana Bach (project coordinator)

Heat of the Forest Policy and Environmental Governance Unit

Forest Sciences Centre of Catalonia - CTFC (ES)

Ctra. Sant Llorenç de Morunys. Km.2 (Ctra. Vella)

25280 Solsona, Spain

Phone : (+34) 973 48 17 52, extention. 227

Email: eduard.plana@ctfc.cat

2- Construire une société résiliente grâce à une communication efficace contre les risques d'incendie

La faible prise de conscience sociale concernant l'exposition au risque d'incendie, combinée à la faible capacité individuelle pour prévenir et faire face aux urgences, augmentent à la fois la vulnérabilité sociale et le coût des actions de protection civile. Dans la région méditerranéenne, ces facteurs sont intensifiés par l'accroissement du risque du feu en forêt affectant les zones périurbaines (interface habitat-forêt) comme conséquence du changement d'affectation des sols (augmentant le contact forêt-habitat) et du réchauffement climatique (causant des situations du feu extrême dans des endroits inhabituels). Ces deux éléments entraînent une intensification du comportement du feu et de sa capacité de propagation dans l'interface, tout en compromettant la sécurité des citoyens, les actions des sapeurs-pompiers et les infrastructures. La population est largement inconsciente du risque et des procédures d'action et des conduites à adopter face au feu, et à son tour, la nécessité de protéger la société civile et ses biens, peut souvent compromettre les ressources disponibles pour l'extinction du feu.

De plus, les politiques de communication et de sensibilisation ont généralement une portée limitée et se concentrent sur la communication générale, et dans le meilleur des cas, cherchent à améliorer l'organisation des populations affectées en cas d'urgence, mais elles ne favorisent pas une culture holistique du risque qui permet de placer la responsabilité individuelle au cœur de la prévention et de la préparation. Par conséquent, il est nécessaire d'augmenter le niveau de conscience individuelle du risque d'exposition et la capacité d'autoprotection, afin de réduire les coûts sociaux des feux de forêts, de contribuer à la mise en œuvre de politiques plus efficaces et rentables et à la construction de sociétés plus résilientes.

3- Objectifs

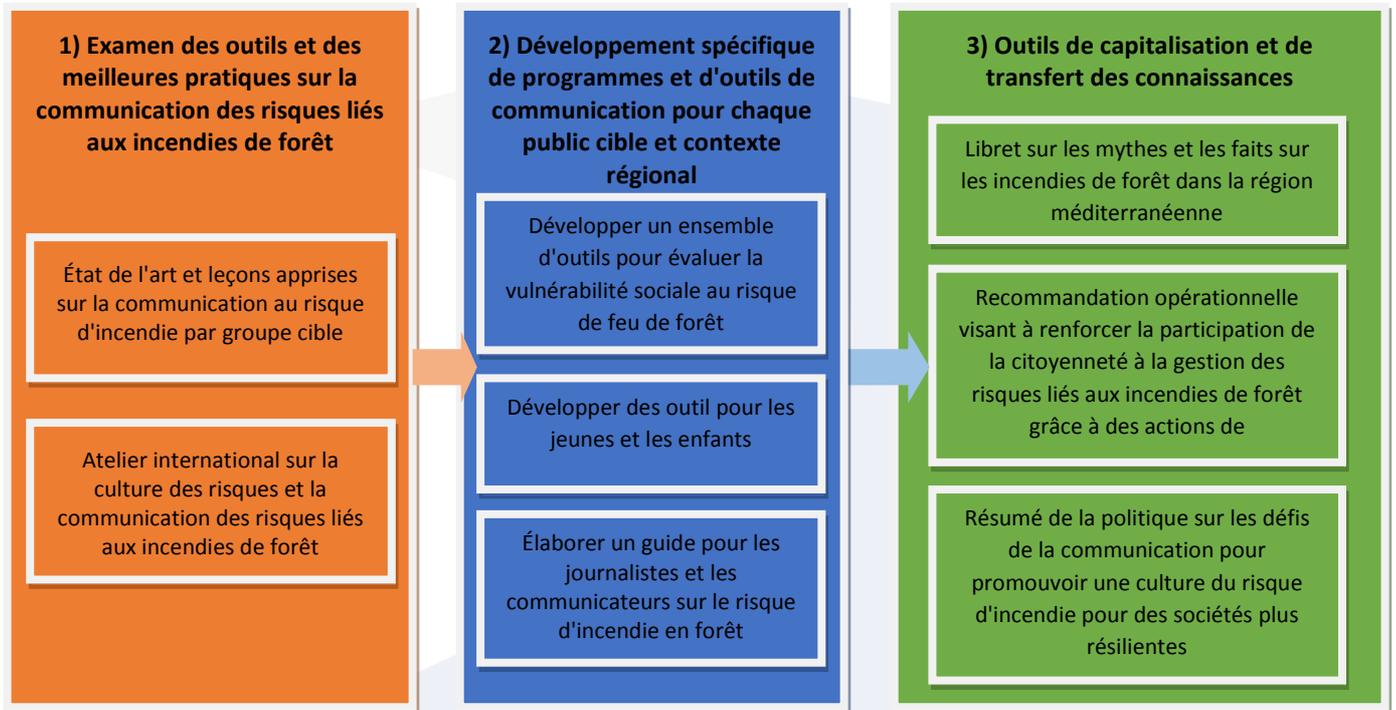
Le projet eFIRECOM a pour but l'amélioration de la résilience des citoyens face aux feux de forêt dans les zones périurbaines (interface habitat-forêt) de la région méditerranéenne, par le biais de la promotion efficace de la sensibilisation et la participation à la culture du risque grâce à la mise à jour et diffusion des connaissances et des meilleures pratiques en la matière.

Pour acquérir l'objectif principal, le projet se développe autour de 4 objectifs spécifiques:

- 1) Analyser le niveau de communication du risque et les outils normalement utilisés) dans les différents pays méditerranéens pour différents publics (i.e. usagers de l'interface habitat-forêt, usagers des zones à risque d'incendie, collectivités locales et municipalités, professeurs et écoliers, ainsi que les journalistes).
- 2) Partager les expériences et leçons apprises en matière de développement des outils de communication du risque.
- 3) Développer et tester des outils de communication du risque de feu de forêt, adaptés à chaque public cible.
- 4) Préparer et promouvoir des recommandations techniques et politiques visant à améliorer la communication effective du risque et à minimiser la vulnérabilité sociale face aux incendies dans la région méditerranéenne, en mettant l'accent sur les pays du nord de l'Afrique.

4- Techniques, actions et résultats obtenus

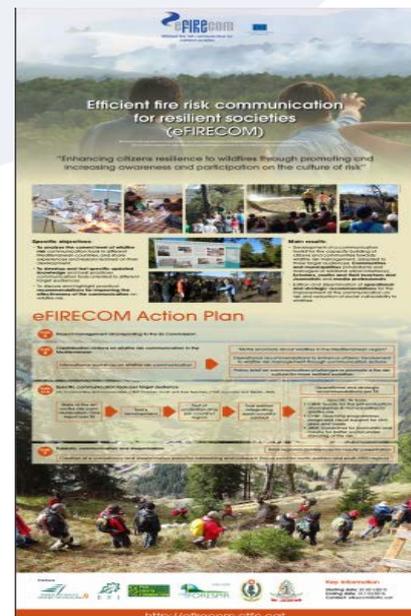
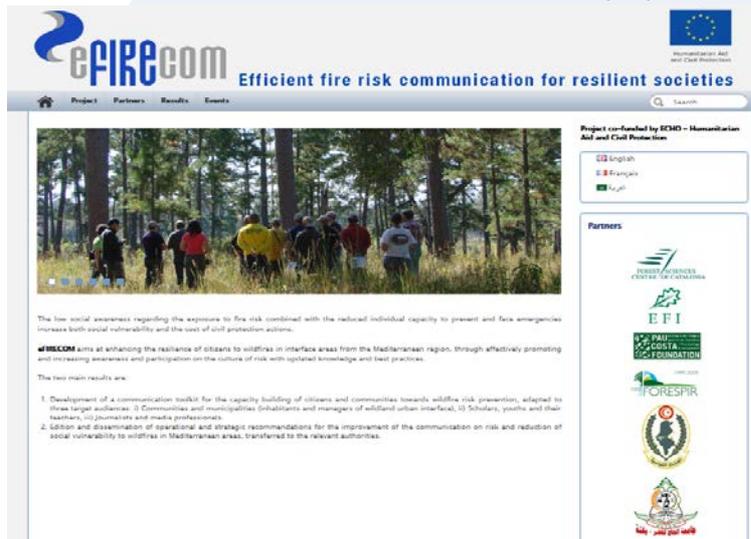
Le processus séquentiel de capitalisation et de transfert de connaissances et d'expériences menées au cours du développement du projet a été le suivants :



Toutes les activités du projet ainsi que les résultats obtenus sont accessibles gratuitement sur le Web:

<http://efirecom.ctfc.cat>

Site Web du projet et roll-up



Les **résultats spécifiques obtenus** par domaine thématique sont les suivants :

1. Examen de l'état de la technique sur la communication des risques liés aux incendies de forêt.
 - Rapport sur l'évaluation des connaissances sur la communication des risques d'incendie aux communautés et aux municipalités
 - Rapport sur l'évaluation des connaissances sur la communication des risques d'incendie aux enfants, aux jeunes et aux enseignants
 - Rapport sur l'évaluation des connaissances sur la communication des risques d'incendie aux journalistes et aux médias
 - Compte-rendu de l'atelier international sur la communication des risques incendie de forêt et la résilience sociale.
2. Élaboration d'une boîte à outils de communication pour le renforcement des capacités des citoyens et des communautés en matière de prévention des risques de feux de forêt, adaptée à trois publics cibles.

Communautés et municipalités

- Rapport sur les recommandations opérationnelles pour améliorer l'implication des collectivités et des municipalités dans la gestion des risques à travers des actions de communication. (anglais).
- Rapport sur les recommandations politiques pour promouvoir une culture du risque d'incendie dans les communautés et les municipalités. (anglais).
- Risque d'incendie forestier dans l'interface habitation-forêt ; Éléments pour l'analyse de la vulnérabilité des communes et des maisons à risque. (anglais, espagnol, arabe et catalan ; édition imprimée).
- Lignes directrices pour l'auto-évaluation des biens immobiliers à risque dans les zones périurbaines. (anglais, français, arabe, espagnol, catalan).
- Lignes directrices pour l'évaluation des risques d'incendie de la municipalité et des recommandations pour la participation communautaire et la planification urbaine. (anglais, français, arabe, espagnol, catalan).

Enfants, jeunes et enseignants

- Rapport sur les recommandations opérationnelles pour améliorer la participation des enfants, des jeunes et des enseignants dans la gestion des risques d'incendie à travers des actions de communication. (anglais).
- Rapport sur les recommandations politiques visant à promouvoir une culture du risque d'incendie chez les enfants, les jeunes et les enseignants. (anglais).
- Rapport sur les programmes d'enseignement visant à améliorer la prévention et la compréhension des risques liés aux incendies de forêt. (anglais, français, arabe, espagnol, catalan).
- Conte pour les enfants sur le feu et les incendies de forêt en zone Méditerranée : "*Flamduce et Flamdure, du feu aux incendies de forêt*". (anglais, français, espagnol, arabe et catalan ; édition imprimée).
- Des vidéos créées avec et pour les enfants et les jeunes sur le risque de feux de forêt. (anglais, français, espagnol, catalan).
- Supports visuels pour être exposés dans les salles de classe. (anglais, français, espagnol, catalan).

Journalistes et professionnels des médias

- Rapport sur les recommandations opérationnelles pour améliorer l'implication des journalistes et des médias dans la gestion des risques d'incendie à travers des actions de communication. (anglais)

- Rapport sur les recommandations politiques pour promouvoir une culture du risque d'incendie parmi les journalistes et les médias. (anglais)
- Guide pour les journalistes et les médias sur l'information efficace du risque d'incendie vers une meilleure compréhension et une plus grande résilience sociale. (anglais, français, espagnol, arabe et catalan ; édition imprimée).



Exemples d'outils de communication développés pour chaque groupe cible ; Communautés et municipalités (à gauche), enfants, jeunes et enseignants (centre) et journalistes et médias (à droite).

2. Édition et diffusion de recommandations opérationnelles et stratégiques pour l'amélioration de la communication sur les risques et la réduction de la vulnérabilité sociale aux feux de forêt dans les zones méditerranéennes.

- Livret sur les mythes et les réalités des incendies de forêt en région méditerranéenne. (anglais, français, espagnol, arabe et catalan ; édition imprimée).
- Recommandations opérationnelles pour améliorer la participation des citoyens dans la gestion des risques d'incendie à travers des actions de communication. (anglais, français, espagnol et catalan ; édition imprimée).
- Note d'orientation sur les défis de la communication pour promouvoir une culture du risque d'incendie et des sociétés plus résilientes. (anglais, français, espagnol, arabe et catalan ; édition imprimée).



Outils de capitalisation des connaissances sur la communication du risque d'incendie et la prévention sociale ; livre des mythes et réalités (à gauche), recommandations opérationnelles (centre) et note d'orientation (à droite).

Toutes les résultats obtenus sont accessibles gratuitement sur le Web: <http://efirecom.ctfc.cat>

5- Activités de diffusion

Le projet eFIRECOM a utilisé des événements informatifs, des séminaires et des ateliers, ainsi que des sites pilotes et des activités pour promouvoir et diffuser les résultats obtenus. L'objectif principal des activités menées était de partager l'état de l'art sur les connaissances et les méthodologies de communication du risque de feu pour chaque région de l'UE impliquée dans le projet, ainsi que pour bien adapter les outils développés dans chaque contexte régional, en accordant une attention particulière à l'Afrique du Nord. Enfin, dans le cadre des objectifs du projet, des actions de diffusion ont été réalisées pour diffuser les outils de communication de risque final par le biais de différents publics cibles.

Plus précisément, les activités menées sont :

Workshops :

- 1 Atelier international sur la culture des risques et la communication des risques liés aux incendies de forêt. (8 – 10 Juillet 2015 - Solsona).
- 1 Atelier régional *“Incendis forestals i percepció social; la comunicació com a eina de gestió del risc”* Axé sur le rôle de la communication en tant qu'outil de gestion des risques (15 Décembre 2016 - Manresa).

Sites pilotes et formations :

- Site pilote d'échange de formation et de connaissances avec les forestiers de la Direction générale de la Forêt de Tunisie (Solsona, 4 au 6 novembre 2015). L'objectif de la visite était de réaliser et de partager les connaissances et les expériences de l'évaluation, de la gestion et de la prévention des risques liés aux feux de forêt, et de montrer les dernières leçons apprises au cours des dernières années dans les méthodologies, les techniques et les meilleures pratiques dans la Catalogne.
- Mission d'eFIRECOM en forêts de Tunisie (Tunisie, 13-22 avril 2016). L'objectif de la mission était de partager les connaissances et les contextes entre les experts et les utilisateurs communs de l'information sur les risques liés aux incendies de forêt. En ce sens, les techniciens de la Direction générale de la forêt et de la Tunisie (DGF) a montré le risque actuel de feu de forêt en visitant de nombreuses forêts brûlées et ses zones rurales avec une forte relation socio-économique avec les activités forestières. Parallèlement, il a été organisé une réunion de travail avec les membres de la radio locale de la région de Kef, pour discuter et évaluer le traitement et la gestion des informations sur les risques liés aux incendies de forêt. La session a permis de définir le rôle crucial des médias et des journalistes en cas d'urgence, et de détecter les lacunes existantes et les opportunités à mettre en œuvre afin d'assurer la coordination et la communication entre les journalistes et les services d'urgence officiels.
- Formation du programme MEFYTU (Castilla-La Mancha, Espagne, du 25 au 28 octobre 2016). Un cours formatif «Organiser et mettre en œuvre des activités d'enseignement environnemental axées sur la sensibilisation et la prévention des feux forestiers» pour les enseignants a été mis en place. Le cours a été suivi par des professeurs de 5 écoles élémentaires, et les contenus ont été appliqués à 200 enfants au total.

Participation à des événements externes :

L'action de diffusion du projet a été complétée dans la période de prolongement avec la participation à la V Semaine de la Forêt Méditerranéenne tenue au Maroc (20-24 mars 2017), ce qui donne de très excellentes opportunités pour la diffusion des résultats du projet tout au long de la Méditerranée. Le projet eFIRECOM a été présenté dans l'événement parallèle "Communiquer pour les forêts et les personnes" organisé par le Réseau des Communicateurs forestiers pour la Méditerranée et le Proche-Orient.

D'autres activités pertinentes où les résultats du projet ont été diffusés sont énumérés ci-dessous:

- 2ème Conférence internationale sur le comportement et le risque du feu (Sardaigne, 26-29 mai 2015). Présentation «Educational program for forest fire risk prevention».
- Conférence internationale « Forest Fires and WUI Fires » (Aix en Provence, France, 25-27 mai 2016).
- Conférence « Cambio climático y global, incendios y uso del fuego en ecosistemas Mediterráneos » (Almeria, Espagne, 25-26 novembre 2016).
- International Congress on Prescribed Fires (Barcelone, Espagne, 1er-3 février 2017). La version imprimée des résultats du projet a été distribuée aux participants.

D'autre part, les résultats du projet ont été présentés en trois diplômes officiels dans différentes universités espagnoles.

Un envoi massif des résultats du projet a été réalisé au niveau de l'Espagne auprès des principaux acteurs finaux identifiés, tels que les universités, les associations et les organisations traitant des risques liés aux incendies de forêt et avec une attention particulière à sa communication. En total, 112 organisations ont reçu 4 exemplaires du libret de mythes et de faits sur les incendies de forêt et 4 exemplaires de lignes directrices pour les journalistes et les communicateurs (2 unités en langue anglaise + 2 unités en langue espagnole) ainsi qu'une brève présentation du projet eFIRECOM.

En ce qui concerne les actions de diffusion au-delà du calendrier du projet, le projet eFIRECOM a été sélectionné pour être présent dans les activités suivantes:

- Annual meeting of the UNECE/FAO Forest Communicators Network, Qui aura lieu à Malaga (Espagne) le 30 mai 1er juin 2017.
- 7th Spanish Forestry Congress (26-30 Juin en Plasencia (Espagne) pour présenter les outils et les actions pour les enfants et les jeunes.
- European Forum on Urban Forestry (Barcelona, May 31 au 2 de Juin).
- Le vidéo sur le phénomène des feux de forêt pour sensibiliser les enfants, les jeunes et leurs enseignants a été sélectionnée pour participer au Festival international du film éco-tourisme qui aura lieu du 31 mai au 3 juin 2017 à Tortosa (Espagne).

Une histoire de succès sur l'intérêt pour les résultats du projet a eu lieu lors du Congrès international sur le feu prescrit, où de nombreux résultats du projet eFIRECOM ont été diffusés parmi le public (500 personnes). Le livre spécifique pour les journalistes et les médias "Incendies forestières, guide pour les journalistes et les communicateurs" a atteint un niveau d'intérêt important parmi les différents acteurs et des nouvelles synergies potentielles et réseaux peuvent être établis à court terme. En particulier, le coordinateur du projet «Hungarian forest fire prevention and training program -FIRELIFE», cofinancé par le programme LIFE de l'UE (LIFE13 INF / HU / 000827), était très intéressé par la guide pour les journalistes, comme une pratique exemplaire à mettre en œuvre dans FIRELIFE projet. Pour cette raison, ils c'est établi une collaboration afin de soumettre une version modifiable à adapter au contexte hongrois.

6 – eFIRECOM en images

[1]

CTFC @ctforestal · 8 jul. 2015
Empiezan las jornadas #comunicación y cultura del riesgo de #incendios #forestales #efirecom



[2]

Pau Costa Foundation @PauCostaF · 28 oct. 2016
Última edición del curso de formadores de ed.ambiental e #FF en #Lezuza ¡Gracias a tod@s x participar! #eFIRECOM



[3]

FCNMedNE @FCNMedNE · 22 març
Marc Font @ctforestal presents the project #eFIRECOM efirecom.ctfc.cat Really interesting!



[4]

Pau Costa Foundation @PauCostaF · 2 febr.
Marc Font @ctforestal presents the #eFIRECOM EU project results during #COPFires within an international audience efirecom.ctfc.cat/?page_id=17



[5]

Pau Costa Foundation @PauCostaF · 26 maig 2016
At home, after 1 week in @ForestFire2016 presenting #eFIRECOM & #WUIwatch, and looking for future collaborations!



[6]

FORESPIR @FORESPIR_ · 16 nov. 2016
Trabajo en curso para diseñar herramientas sobre autoevaluación de habitantes frente al riesgo de incendios forestales #efirecom



(1) Début de l'Atelier international sur la communication des risques d'incendie et la culture des risques. (2) Atelier de formation du programme MEFYTU pour les professeurs. (3) Présentation de l'eFIRECOM lors de la Semaine de la V forêt méditerranéenne. (4) Présentation de l'eFIRECOM pendant la conférence ICOPFires. (5) présentation de l'affiche eFIRECOM lors de la Conférence internationale « fire and WUI fire ». (6) Atelier avec un expert local sur les risques d'incendie en France.

 Centre Tecnològic Forestal de Catalunya - CTFC
compartió la publicació de Naturat Forestandsociety.
16 de diciembre de 2016 · 🌐

A la jornada d'ahir, organitzada pel CTFC a Manresa, es van debatre els reptes actuals i futurs de la comunicació del risc, a partir de diverses experiències i lliçons apreses d'iniciatives sobre el terreny, amb propietaris forestals, veïns d'urbanitzacions, ajuntaments, mitjans de comunicació, turistes i usuaris del medi natural. Molt interessant! Gràcies a tots els participants i als organitzadors Naturat Forestandsociety i Marc Font Piu

<http://blog.ctfc.cat/.../jornada-sobre-comunicacio-i-cultura.../>



 Centre Tecnològic Forestal de Catalunya - CTFC agregó 2 fotos nuevas.
8 de noviembre de 2015 · 🌐

Avui ens visita una delegació de la direcció general de Boscos de Tunísia, per conèixer diferents projectes en què estem treballant.



 Pau Costa Foundation
27 de diciembre de 2016 · 🌐

'Which is the difference between fire and wildfire?' These kids explain us the difference! A new video that explains the Pau Costa Foundation children's project #MEFITU: the Mediterranean Forests, the Fire and You.

Video co-financed by the EU Project eFIREcom: http://efirecom.ctfc.cat/?page_id=17

<https://www.youtube.com/watch?v=7-S3tHX52M8&t=9s>



(À gauche) Résumé de l'atelier de l'eFIRECOM «Incendies de forêt et perception sociale, communication en tant qu'outil de gestion des risques» tenu en Catalogne. (Centre) Échange de connaissances et expériences avec une délégation de la Direction générale de la Forêt du Gouvernement tunisien en Catalogne. (Droit) Présentation et diffusion des vidéos réalisées avec et pour les enfants parlant du risque d'incendie forestier et de l'aménagement durable des forêts.